



Ясно, что именно в этой области нам необходимо работать. Нам предстоит решить огромное число проблем; и именно здесь важную роль призван сыграть Комитет по всемирной продовольственной безопасности.

В этом году КВПБ уже внёс значительный вклад, сведя воедино все элементы этой повестки дня в Глобальном стратегическом механизме, который вы будете обсуждать на этой неделе. Этот механизм обещает стать одним из ценных средств, задающим направление скоординированной работы по наращиванию устойчивости сельской бедноты к внешним факторам в периоды кризисов, будь то кратковременных или затяжных.

КВПБ – единственный глобальный форум, объединяющий весь спектр заинтересованных сторон, действующих в области продовольственной безопасности: правительства стран, фермерские организации, гражданское общество, частный сектор, международные финансовые учреждения, технические организации и, конечно, расположенные в Риме международные организации системы ООН.

Никогда раньше не была столь острой потребность в форуме для координации политики. Уверен, что КВПБ с успехом решит эту задачу. Как никогда раньше мы работаем согласованно, в чём нам помогает группа экспертов мирового уровня под руководством д-ра Сваминатана.

Одним из наглядных свидетельств способности КВПБ объединить всех является разработка Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования землей и другими природными ресурсами, одобренных в этом году.

Процесс этот не был легким. Переговоры были сложными. Однако каждый важный субъект имел возможность высказаться; и, в конечном итоге, был достигнут консенсус. МФСР поддержала разработку этих руководящих принципов и готова оказать поддержку правительствам в их реализации.

Переговоры по новым руководящим принципам владения и пользования землей закончены; настало время направить наши усилия на разработку руководящих принципов ответственного инвестирования в сельское хозяйство. Сейчас, когда инвестиции в сельские районы развивающихся стран осуществляются быстро нарастающими темпами, эти руководящие принципы представляются важнейшим средством поддержки потенциала крупнейших инвесторов в сельскохозяйственные предприятия развивающегося мира.

Этими инвесторами являются сами малоземельные фермеры. Я надеюсь, что, с учётом опыта прошлого, эти новые руководящие принципы будут разработаны своевременно и с меньшими издержками. МФСР готов оказать поддержку обсуждению этих принципов в КВПБ.

Мы знаем силу и преобразовательную мощь инвестиций в сельское хозяйство при активном участии малоземельных фермеров. Это было вновь подчеркнуто всего неделю назад в выводах опубликованного ФАО доклада СОФИ, где отмечается, что в странах с низким уровнем доходов рост ВВП за счет сельского хозяйства в пять раз эффективнее в плане сокращения масштабов нищеты, чем рост ВВП в других секторах. В Африке к югу от Сахары рост за счет этого в одиннадцать раз эффективнее.

В этом году мировое сообщество работает над созданием инструментария и руководящих принципов в рамках повестки дня устойчивого развития, и КВПБ должна сыграть в этом процессе важную роль.

Ваши превосходительства, дамы и господа, уважаемые коллеги,

Желаю вам плодотворной и интересной недели, надеюсь, что результаты 39-й сессии КВПБ будут успешными.

Спасибо.